II CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE LENGUA E INMIGRACIÓN

29-30 DE NOVIEMBRE DE 2018
Alcalá de Henares

RED IN.MIGRA2–CM
Proyecto I+D de la Comunidad de Madrid

Petición de contribuciones (evento): II Congreso Internacional sobre Lengua e Inmigración (2CILEI-18)
Alcalá de Henares (Madrid, España), del 29 al 30 de noviembre de 2018
(1ª circular)

Descripción
La llegada de población migrante a una comunidad de acogida supone un choque lingüístico, comunicativo y cultural cuyas consecuencias son determinantes en el proceso de integración de la nueva población. El descenso de los flujos migratorios no impide constatar que: 1) el porcentaje de inmigrantes sigue siendo elevado, especialmente en ciertos territorios, 2) los recién llegados y los residentes han de integrarse social y culturalmente en la comunidad de acogida, y 3) la integración sociolingüística es un proceso complejo que plantea numerosos problemas teóricos y prácticos.
El *II Congreso Internacional sobre Lengua e Inmigración* (2CILEI-18) pretende ser un foro de debate y reflexión en el estudio de las relaciones entre la lengua y la sociedad en la que se produce el contacto lingüístico como consecuencia de los movimientos migratorios, atendiendo especialmente al modo en que se desarrolla o se puede favorecer el proceso de integración sociolingüística. La convocatoria de este II Congreso está abierta a la comunidad científica en general, en especial a los especialistas que desarrollen su investigación en el campo de la lingüística de la migración, la sociolingüística, el análisis del discurso, la enseñanza de segundas lenguas a inmigrantes o la traducción.

El congreso acepta comunicaciones relacionadas con la inmigración en las siguientes áreas temáticas:

- Sociolingüística
- Análisis del discurso
- Desarrollo de recursos virtuales dirigidos a la investigación del aprendizaje y la enseñanza de español a inmigrantes
- Traducción y tratamiento de lenguajes controlados

El *II Congreso Internacional sobre Lengua e Inmigración* (2CILEI-18), continuación del celebrado en 2007 sobre el mismo tema, se inscribe en las actividades científicas de la red INMIGRA de la Comunidad de Madrid. La red está formada por equipos de la Universidad de Alcalá, Universidad Antonio de Nebrija y Universidad Europea de Madrid y tiene como objetivos analizar la situación sociolingüística de la Comunidad de Madrid en relación con la población migrante y proponer herramientas para la integración sociolingüística.

Los interesados en participar deben enviar sus propuestas en un archivo adjunto (.doc, .docx o .rtf) a través del formulario disponible en la página electrónica del congreso (https://sites.google.com/site/cilei2018) o enviando un correo electrónico a inmigra@uah.es. El **nombre del archivo** deberá tener el siguiente formato: **Título_2CILEI-18** (si el título es muy largo, se pueden eliminar palabras del final). Los archivos tendrán una extensión de 250 a 300 palabras (Times New Roman, 12 puntos) —bibliografía incluida— y deberán especificar claramente el objetivo de la contribución, el marco teórico y la metodología, así como la bibliografía de referencia. Las referencias bibliográficas se ajustarán a las normas de estilo de la revista Lengua y migración / Language and Migration.

Las propuestas deberán ser anónimas, de manera que en el documento adjunto solo debe figurar el título y el resumen, sin ningún dato que identifique a su autor o autores. El nombre y la filiación institucional del/la autor/a o autores/as, y, de nuevo, el título de la propuesta se cumplimentarán bien en los respectivos campos del formulario, bien en el cuerpo del correo electrónico (según la modalidad de envío elegida).

Los resúmenes se someterán a un proceso de evaluación doble y ciega por parte del Comité Científico. Una vez aceptadas las propuestas que se seleccionen, se enviará la información pertinente a sus autores para que procedan a formalizar su inscripción y a efectuar el pago de las tasas correspondientes.

Las comunicaciones tendrán una duración máxima de 20 minutos, seguidas por 10 minutos de debate.

Inscripción: Los asistentes sin comunicación podrán inscribirse hasta el 31 de octubre de 2018.

Plazo de envío de propuestas: hasta el 30 de abril de 2018.

Cuota de inscripción:

- Comunicantes:
  - 75 euros (hasta el 15 de julio de 2018)
  - 90 euros (con posterioridad al 15 de junio de 2018)
- Asistentes: 30 euros

Área temática: Sociolingüística; Lingüística de la migración; Análisis del discurso; Traducción; Enseñanza de ELE para inmigrantes

Entidades Organizadoras: Universidad de Alcalá

Contacto: Florentino Paredes García: florentino.paredes@uah.es
María Sancho Pascual: maria.sancho@uah.es

Programa: En preparación.

Comité científico

- María Cecilia Ainciburu (Università degli Studi di Siena)
- Marta Baralo Ottonelo (Universidad Antonio de Nebrija)
- María Vittoria Calvi (Università degli Studi di Milano)
- Rocío Caravedo (Pontificia Universidad Católica del Perú)
- Ana M. Cestero Mancera (Universidad de Alcalá)
- María del Carmen Fernández López (Universidad de Alcalá)
- Luis Guerra Salas (Universidad Europea de Madrid)
- Rodolfo Gutiérrez (Universidad de Oviedo)
- Humberto López Morales (Universidad de Puerto Rico / Asociación de Academias de la Lengua Española)
- Andrew Lynch (University of Miami)
- Pedro Martín Butragueño (El Colegio de México)
- Susana Martín Leralta (Universidad Antonio de Nebrija)
- Beatriz Méndez Guerrero (Universidad Autónoma de Madrid)
- Isabel Molina Martos (Universidad de Alcalá)
- Francisco Moreno Fernández (Instituto Cervantes at Harvard University / Universidad de Alcalá)
- Juana Muñoz Liceras (University of Ottawa)
- María Eugenia Olimpio de Silva Oliveira (Universidad de Alcalá)
- Florentino Paredes García (Universidad de Alcalá)
- Dennis Preston (Oklahoma State University)
- Mercé Pujol (Université de París 8)

- Celia Rico Pérez (Universidad Europea de Madrid)
- María Sancho Pascual (Universidad de Alcalá)
- Carmen Valero (Universidad de Alcalá)

Comité organizador

- Florentino Paredes García
- María Sancho Pascual
- Beatriz Méndez Guerrero
- Yara Pérez Cantador
- Paula Mayo Martín
- Gema Cuesta Chorro
- Arantxa García de Sola

Plazo de envío de propuestas: hasta el 30 de abril de 2018
Notificación de contribuciones aceptadas: 10 de julio de 2018
Lengua(s) oficial(es) del evento: español, inglés